KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 28e december 1966 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de regels en de voorwaarden voor de erkenning van de geneesheren-specialisten in de revalidatie", en waarover de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting zijn akkoord heeft verleend op 21 september 1967, heeft de 28e september 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 28 décembre 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités et conditions d'agréation des médecins-spécialistes en réadaptation", et sur lequel le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget a marqué son accord le 21 septembre 1967, a donné le 28 septembre 1967 l'avis suivant :

Het ontwerp is een uitvoering van artikel 3 van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen : het strekt tot de vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden van erkenning van de geneesheren-specialisten in de revalidatie.

De Raad van State heeft de Regering van advies gediend over een ontwerp dat nu het ministerieel besluit van 29 december 1966 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van erkenning van logopedisten en ergotherapeuten inzake sociale reclassering van de minder-validen, geworden is (advies L.9732/1/V, 5 augustus 1966).

Door de woorden "inzake sociale reclassering van de minder-validen" legt het opschrift van het bedoelde ministerieel besluit de nadruk op de draagwijdte van deze reglementering.

Daar het huidige ontwerp eveneens de sociale reclassering van de minder-validen betreft, ware het wenselijk in het opschrift naar de wetgeving betreffende de reclassering te verwijzen.

De Raad van State stelt dus voor, het opschrift als volgt op te stellen :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van erkenning van de geneesheren-specialisten in de revalidatie, inzake sociale reclassering van de minder-validen".

\+

\+ \+

.../...

De rechtsgrond van het ontwerp vindt men niet alleen in de door de Regering ingeroepen artikelen, maar ook in artikel 2 van bedoelde wet van 16 april 1963, dat luidt als volgt :

"Artikel 2. .....

De Koning regelt de inrichting en de werking van dit Rijksfonds en treft alle maatregelen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van zijn opdrachten".

De Koning beschikt dus over een reglementaire opdracht die zeer breed geformuleerd is, en men kan zonder bezwaar besluiten dat het huidig ontwerp binnen de perken van zijn bevoegdheid blijft.

Het ware derhalve wenselijk het eerste en het tweede lid van de aanhef als volgt op te stellen :

"Gelet op de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op de artikelen 2 en 3 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 53, tweede lid;".

\+
\+ \+

Artikel 1 van het ontwerp bepaalt de voorwaarden waaraan de geneesheren moeten voldoen om de bedoelde erkenning te bekomen.

Artikel 1, 3°, luidt als volgt :
"3° zolang het post-universitaire onderwijs in deze specialileit (1) niet wettelijk georganiseerd is. .....".

.../

(1) de revalidatie.

Deze bepaling doet zich dus voor als een tijdelijke regel. Zij is inderdaad zo opgesteld dat zij haar kracht automatisch verliest, zodra het bedoelde post-universitaire onderwijs georganiseerd is.

De Regering wenst echter niet aan deze bepaling zulk een streng karakter te verlenen : een post-universitair onderwijs te organiseren betekent immers niet dat men onmiddellijk over personen beschikt die het bedoelde diploma hebben bekomen : men moet met de duur van het onderwijs en met het aantal studenten rekening houden.

Het ware dus wenselijk de inleidende zin van artikel 1, 3°, te vervangen door :

"3° bovendien : ... ".

Artikel 1, 3°, a, ware juister gesteld als volgt :

"a) hetzij, ... ter voldoening aan de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, erkend ... (verder zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 1, 3°, a, tweede lid, kan moeilijkheden veroorzaken.

Deze bepaling somt inderdaad wetenschappelijke graden op die door de universiteiten worden verleend buiten de wettelijk vastgestelde academische graden.

Deze graden worden verleend onder de voorwaarden bepaald door de inrichtende macht van elke instelling; elke universiteit kan dus haar eigen voorwaarden stellen, en dit komt onder meer tot uiting in de benamingen.

Verder vermeldt dezelfde bepaling graden die aanvullende wetenschappelijke studies bekronen, welke aan houders van academische en wetenschappelijke graden voorbehouden zijn (post-graduate).

.../....

Onder de bij artikel 1, 3°, a, tweede lid, opgesomde graden valt er dus een onderscheid te maken.

Behoren tot de wetenschappelijke graden :

- het licentiaat in de psychologie;
- het licentiaat in de psychologische wetenschappen;
- het licentiaat in de toegepaste psychologie;
- het licentiaat in de beroepsoriëntering, maar deze graad luidt ook "licentiaat in de beroepsoriëntering en de selectie";
- het licentiaat in de lichamelijke opvoeding.

Behoren tot de "specialisatiegraden" :

- studies die tot het verlenen van de graad van geneesheer-hygiënist leiden;
- de studies die tot het verlenen van de graad van arbeidsgeneesheer leiden, maar er bestaat een licentiaat in de arbeidsgeneeskunde en de Vrije Universiteit van Brussel verleent de titel van arbeidsgeneesheer na een studiejaar en de titel van "bijzondere licentiaat in arbeidsgeneeskunde" na een tweede proef (tot nog toe zijn deze studies slechts in het Frans georganiseerd).

.../...

Er blijkt dus dat uit de bevoegdheid van de universiteiten om wetenschappelijke en aanvullende wetenschappelijke studies vrij te organiseren, grote verschillen voortvloeien betreffende de benaming van deze studies en van de graden en titels die hun bekroning zijn.

Rekening gehouden met deze toestand, ware het beter de tekst soepeler op te stellen om te vermijden dat de inrichting van een nieuw onderwijs door een universiteit de wijziging van het ontwerp zou vergen.

Volgens de door de Regering aangeduide ambtenaren zou het in de bedoeling van de Regering liggen, enkel met universitaire diploma's genoegen te nemen. De volgende tekst zou die bedoeling beter weergeven :

"hetzij de graad of de titel van licentiaat, of een daarmee gelijkgesteld diploma, in een universiteit te hebben bekomen, ten blijke van hun specialisatie in een van de volgende takken : arbeidsgeneeskunde, hygiëne, lichamelijke opvoeding, psychologie, psychologische wetenschappen, toegepaste psychologie of beroepsoriëntering ".

\+

\+ \+

Artikel 1, 3°, b, stelt als voorwaarde voor het bekomen van de erkenning, de voltooiing van een stage volgens criteria die in gemeen overleg door de commissie voor erkenning en de commissie van beroep zullen bepaald worden en aan de goedkeuring van de Koning zullen onderworpen worden.

../...

Het tweede lid van deze bepaling zou beter zijn plaats vinden in een afzonderlijk artikel.

Artikel 1, 3°, c, stelt als laatste voorwaarde :

"c) de verbintenis aangaan zich werkelijk en hoofdzakelijk bezig te houden met de revalidatie van de patiënten en hun reïntegratie in het bedrijfsleven".

Het begrip "werkelijk en hoofdzakelijk" is vaag en kan verwarring stichten.

De bedoeling van deze bepaling is dat de geneesheren-specialisten in zulke omstandigheden moeten werken dat zij de revalidatie behoorlijk uitoefenen, door onder meer over de nodige apparaten en installaties te beschikken.

Volgens de door de Regering aangeduide ambtenaren is het wenselijk dat de opdracht om de criteria van de uitoefening van de revalidatie te bepalen aan de onder b bedoelde commissies zou worden verleend.

Zulks zou leiden tot de volgende tekst :

"c. de verbintenis aangaan de revalidatie uit te oefenen volgens criteria die door dezelfde commissies in gemeen overleg worden bepaald en door de Koning goedgekeurd".

\+

\+ \+

Artikel 2 is een tijdelijke bepaling die van artikel 1 afwijkt; het bepaalt de voorwaarden van erkenning van geneesheren die de revalidatie uitoefenen.

.../...

Om deze bepaling in overeenstemming met de voor artikel 1, 3°, c, voorgestelde tekst te brengen :

1° dienen in het eerste lid de woorden "en als hoofdbezigheid" te worden geschrapt;

2° dient het derde lid te worden vervangen door :

"De erkenning is onderworpen aan de voorwaarde dat de aanvrager de verbintenis aangaat de revalidatie uit te oefenen volgens de onder artikel 1, 3°, c, bedoelde criteria".

Artikel 4 betreft de inrichting van een commissie voor erkenning die de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin van advies moet dienen.

Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin heeft momenteel twee titularissen met elk eigen bevoegdheden : de Minister van Volksgezondheid en de Minister van het Gezin. Het zou aanbeveling verdienen, gelet op de inhoud van het ontwerp, in de aanvang van artikel 4 te schrijven : "Bij de Minister van Volksgezondheid wordt een commissie ...". Eenzelfde opmerking geldt voor de artikelen 8 en 9.

Het spreekt vanzelf dat de adviezen, bedoeld in het tweede lid, met redenen moeten omkleed zijn.

De ondervinding heeft uitgewezen dat het gewenst is dit vereiste uitdrukkelijk te vermelden.

.../...

Het derde lid bepaalt dat de erkenningscommissie op verzoek van een der kamers in algemene vergadering kan bijeengeroepen worden, om te beraadslagen over vraagstukken betreffende de erkenningscriteria en het behoud van de eenheid in de rechtspraak.

Volgens de bevoegde ambtenaren moet het woord "kan" door "moet" vervangen worden.

De tekst bepaalt echter niet wie de algemene vergadering of de kamers zal bijeenroepen.

Het ware wenselijk het tweede lid van artikel 4 aan te vullen als volgt : "Zij worden door de Minister of door diens afgevaardigde samengeroepen".

Artikel 5, § 1, luidt als volgt :

"Elke kamer bestaat uit ten hoogste zeven leden en uit een even groot aantal plaatsvervangers".

Het is geraden ook een minimum-aantal leden vast te stellen.

Artikel 6 bepaalt evenmin het minimum-aantal leden die aanwezig moeten zijn om de Minister van advies te dienen.

.../...

Daar de termijn ingaat met de dag van de ontvangst van het advies is het geboden, om alle twijfel weg te nemen, artikel 7 in fine aan te vullen met de woorden : "... met bericht van ontvangst...".

In artikel 8, eerste lid, dienen de woorden : "en van het Gezin" te worden geschrapt en is de zinsnede "zij is samengesteld zoals bepaald in artikel 9" overbodig.

De juiste toedracht van het tweede lid van artikel 8 zou beter tot uiting komen indien deze bepaling als volgt ware gesteld :

"Zij neemt kennis van de beroepen die de betrokken geneesheren tegen de adviezen van de kamer kunnen instellen. Deze beroepen moeten worden ingesteld binnen de vijftien dagen na de ontvangst van het advies".

In artikel 8, derde lid, wordt bedoeld het "gunstige advies van de Minister". Verder moet men in dit geval de tekst aanvullen.

Men ziet inderdaad niet in waarom de mededeling van de Minister niet bij een ter post aangetekende brief moet worden genotificeerd.

Het heeft bovendien geen zin de betrokken geneesheer op de hoogte te brengen wanneer de Minister zijn bezwaren niet moet uiteenzetten en wanneer de aanvrager de mogelijkheid niet heeft zijn verdedigingsmiddelen schriftelijk te laten gelden. Daarvoor moet hij over een bepaalde termijn beschikken.

.../...

Om al deze bezwaren te ondervangen, stelle men het derde lid van artikel 8 als volgt :

"Gaat de Minister niet akkoord met het gunstig advies van de kamer dan maakt hij, binnen dezelfde termijn van vijftien dagen, de zaak aanhangig bij de commissie van beroep, en stelt op de bij artikel 7 bepaalde wijze de betrokkene hiervan ik kennis, met aanduiding van de redenen op grond waarvan hij meent het advies van de kamer niet te kunnen volgen. De betrokken geneesheer kan binnen vijftien dagen na deze kennisgeving zijn verweermiddelen bij de commissie van beroep laten gelden".

Artikel 9, dat de samenstelling van de commissie van beroep bepaalt, zou best de benoeming van plaatsvervangers voorzien.

Het tweede lid van § 1 van artikel 9 ware beter gesteld als volgt :

"Die commissie bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, die hun advies geven over de zaken die in eerste instantie in het Frans, respectief in het Nederlands werden behandeld".

In § 1, derde lid, 3°, zoud beter worden gelezen :

"... voorgedragen door de representatieve organisaties van de geneesheren-specialisten in de revalidatie; elke organisatie draagt twee kandidaten voor".

Verder dient men ook in een afzonderlijke paragraaf vast te stellen hoe de commissie geldig uitspraak moet doen en een minimum-aantal leden te bepalen. Dit zou § 4 worden, wat vernummering meebrengt van § 4 van het ontwerp.

.../...

In § 3 moet, volgens de bevoegde ambtenaar, het woord "kan" door "moet" vervangen worden.

In artikel 10 moet men een "gemotiveerd advies" eisen om aan de geneesheren die de erkenning vragen voldoende waarborgen te geven.

Bovendien dient artikel 10 te worden aangevuld met een tweede lid als volgt :

"De Minister doet uitspraak bij gemotiveerde beslissing. Deze beslissing wordt bij ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs aan de betrokkene meegedeeld".

Artikel 11, eerste lid, ware beter gesteld als volgt :

"Artikel 11.-

Wanneer de onder de artikelen 1 en 2 bedoelde voorwaarden niet meer vervuld zijn, kan de Minister de erkenning intrekken".

Voor het tweede lid wordt voorgesteld :

"Vooraleer de erkenning in te trekken, geeft de Minister van Volksgezondheid aan de betrokkene zijn inzicht te kennen en vraagt het advies van de bevoegde kamer van de erkenningscommissie. Dat advies wordt ... (zoals in het ontwerp)... ".

Artikel 13 betreft de verschillende vergoedingen die aan de leden van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep kunnen worden toegekend, die leden wezen al dan niet ambtenaar.

.../...

Dat artikel zou klaarder zijn gesteld als volgt :

"Artikel 13.-

De leden van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep kunnen aanspraak maken op :

1. een presentiegeld overeenkomstig het besluit van de Regent van 15 juli 1946 dat het bedrag van de presentiegelden en de kosten bepaalt welke uitgekeerd worden aan de leden van de vaste commissies die van het Departement van Volksgezondheid en van het Gezin afhangen. Leden-ambtenaren kunnen daarop slechts aanspraak maken wanneer het bijwonen van de zittingen prestaties buiten hun normale diensturen tot gevolg heeft;

2. de terugbetaling van de reiskosten overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

3. de vergoeding van de verblijfkosten, overeenkomstig het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der Ministeries.

Voor de toepassing van het eerste lid worden de leden niet-ambtenaren gelijkgesteld met de ambtenaren die een graad bezitten die in de rangen 15, 16 of 17 is ingedeeld".

Le projet porte exécution de l'article 3 de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés : il tend à fixer les modalités et les conditions de l'agréation des médecins-spécialistes en réadaptation.

Le Conseil d'Etat a déjà donné un avis au Gouvernement sur un projet qui est devenu l'arrêté ministériel du 29 décembre 1966 fixant les modalités et conditions d'agréation des logopèdes et ergothérapeutes en matière de reclassement social des handicapés (avis L. 9732/1/V du 5 août 1966).

Par les mots "en matière de reclassement social des handicapés", l'intitulé dudit arrêté ministériel met l'accent sur la portée de cette réglementation.

Le présent projet ayant trait lui aussi au reclassement social des handicapés, l'intitulé devrait également faire état de la législation relative au reclassement.

Le Conseil d'Etat propose dès lors de rédiger l'intitulé ainsi qu'il suit :

"Arrêté royal fixant les modalités et conditions d'agréation des médecins-spécialistes en réadaptation en matière de reclassement social des handicapés".

\+

\+ +

Le fondement légal du projet réside non seulement dans les articles invoqués par le Gouvernement mais aussi dans l'article 2 de la dite loi du 16 avril 1963, qui porte :

"Article 2.- ....

Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de ce Fonds national et prend toutes mesures nécessaires à l'accomplissement des missions dévolues à celui-ci".

.../...

Le Roi est donc investi d'un pouvoir réglementaire, formulé en termes très larges et l'on peut dès lors conclure sans crainte qu'en prenant l'arrêté en projet, il demeure dans les limites de son pouvoir.

En conséquence, il serait souhaitable de rédiger les alinéas 1er et 2 du préambule ainsi qu'il suit :

"Vu la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 53, alinéa 2;".

\+

\+ +

L'article 1er du projet fixe les conditions auxquelles les médecins doivent satisfaire pour obtenir l'agréation.

L'article 1er, 3°, dispose ce qui suit :

"3° jusqu'à ce qu'ait été légalement organisé l'enseignement post-universitaire de la spécialité (1) ... ".

Cette disposition a donc un caractère temporaire. Elle est en effet rédigée de telle sorte qu'elle deviendra automatiquement inopérante dès que l'enseignement post-universitaire aura été organisé.

---

(1) la réadaptation.

Le Gouvernement ne désire toutefois pas donner à cette disposition un caractère aussi rigoureux : organiser un enseignement post-universitaire n'implique pas que l'on dispose immédiatement de détenteurs du diplôme visé. Il faut, en effet, tenir compte de la durée de l'enseignement et du nombre d'étudiants.

Il conviendrait dès lors de remplacer la phrase liminaire de l'article 1er, 3°, par les mots :

"3° en outre ; ... ".

L'article 1er, 3°, a, gagnerait en précision s'il était rédigé ainsi qu'il suit :

"a) soit ... en exécution de la législation relative à l'assurance contre la maladie et l'invalidité ... (la suite comme au projet) ".

L'article 1er, 3°, a, alinéa 2 , peut donner lieu à des difficultés.

Cette disposition énumère en effet des grades scientifiques que les universités confèrent en dehors des grades académiques légaux.

Ces grades sont conférés aux conditions fixées par le pouvoir organisateur de chaque établissement; chaque université peut donc fixer ses propres conditions ainsi qu'il ressort notamment des appellations données aux grades.

.../...

En outre, cette disposition mentionne des grades qui sanctionnent des études scientifiques complémentaires réservées à des titulaires de grades académiques et scientifiques (post-graduate).

Il y a donc lieu de faire une distinction entre les grades énumérés à l'article 1er, 3°, a, alinéa 2.

Relèvent des grades scientifiques :

- la licence en psychologie;
- la licence en sciences psychologiques;
- la licence en psychologie appliquée;
- la licence en orientation professionnelle, ce grade s'appelant également "licence en orientation et en sélection professionnelles";
- la licence en éducation physique.

Relèvent des "grades de spécialisation " :

- les études qui conduisent au grade de médecin-hygiéniste;
- les études qui conduisent au grade de médecin du travail; il existe toutefois une licence en médecine du travail et l'Université libre de Bruxelles confère le titre de médecin du travail après une année d'études et le titre de "licencié spécial en médecine du travail" après une deuxième épreuve (ces études n'ont été organisées, jusqu'à présent, qu'en français).

.../...

Il apparaît donc qu'en raison de la faculté laissée aux universités d'organiser librement des études scientifiques et des études scientifiques complémentaires, les appellations de ces études et des grades et titres qui en sont le couronnement varient considérablement.

Cela étant, il serait préférable d'adopter une rédaction plus souple afin d'éviter que l'organisation d'un nouvel enseignement par une université ne nécessite la modification du projet.

Selon les fonctionnaires délégués, le souci du Gouvernement est d'exiger des diplômes universitaires. Cette intention résulterait mieux du texte suivant :

"soit avoir obtenu dans une université le grade ou le titre de licencié, ou un diplôme y assimilé, attestant leur spécialisation dans une des matières suivantes : médecine du travail, hygiène, éducation physique, psychologie, sciences psychologiques, psychologie appliquée ou orientation professionnelle ".

\+

\+ \+

L'article 1er, 3° b, subordonne l'agréation à l'accomplissement d'un stage effectué selon les critères déterminés d'un commun accord par la commission d'agréation et par la commission d'appel et approuvés par le Roi.

Il serait préférable de faire du deuxième alinéa de cette disposition un article distinct.

.../...

L'article ler, 3°, c, pose une dernière condition :

"c) s'engager à s'occuper effectivement et principalement de la réadaptation fonctionnelle des patients et de leur réintégration dans le circuit économique".

Les termes "effectivement et principalement" manquent de précision et peuvent prêter à confusion.

Le but de cette disposition est d'obliger les médecins spécialistes à travailler dans des conditions telles qu'ils puissent pratiquer efficacement la réadaptation en disposant notamment des appareils et du matériel nécessaires.

Selon les fonctionnaires délégués par le Gouvernement, la fixation des critères de la pratique de la réadaptation devrait être confiée aux commissions visées en b.

Le texte devrait, en conséquence, être modifié ainsi qu'il suit :

"c. s'engager à pratiquer la réadaptation selon les critères fixés d'un commun accord par lesdites commissions et approuvés par le Roi".

\+

\+ \+

L'article 2 est une disposition temporaire qui déroge à l'article ler; il fixe les conditions d'agréation des médecins qui pratiquent la réadaptation.

.../...

Afin que cette disposition concorde avec le texte proposé pour l'article ler, 3°, c :

1° les mots "à titre principal" devraient être supprimés à l'alinéa ler;

2° l'alinéa 3 devrait se lire ainsi qu'il suit :

"L'agréation est subordonnée à la condition que le demandeur s'engage à pratiquer la réadaptation selon les critères définis à l'article ler, 3°, c".

L'article 4 a trait à l'organisation d'une commission d'agréation qui doit donner son avis au Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Le Ministère de la Santé publique et de la Famille est actuellement doté de deux titulaires ayant chacun leurs attributions propres : Le Ministre de la Santé publique et le Ministre de la Famille. Eu égard au contenu du projet, il se recommande de faire débuter l'article 4 ainsi qu'il suit : "Il est institué auprès du Ministre de la Santé publique ... ". La même observation vaut également pour les articles 8 et 9.

Il va sans dire que les avis visés à l'alinéa 2 doivent être motivés.

L'expérience a montré que cette motivation doit être prescrite expressément.

.../...

L'alinéa 3 dispose que, à la requête de l'une des chambres, la commission d'agréation peut être convoquée en assemblée générale, afin de délibérer sur les questions se rapportant aux critères d'agréation et au maintien de l'unité de jurisprudence.

Selon les fonctionnaires compétents, il convient de remplacer le mot "peut" par le mot "doit".

Le texte ne dit toutefois pas qui doit convoquer l'assemblée générale ou les chambres.

Il serait souhaitable de compléter l'alinéa 2 de l'article 4 ainsi qu'il suit : "Elles sont convoquées par le Ministre ou par son délégué".

L'article 5, § 1er, dispose ce qui suit :

"Chaque chambre est composée au maximum de sept membres et d'un nombre égal de suppléants".

Il conviendrait de fixer également un nombre minimal de membres.

L'article 6 ne fixe pas non plus le nombre minimal de membres qui doivent être présents pour émettre un avis à l'intention du Ministre.

Le délai prenant cours le jour de la réception de l'avis, il importe, pour dissiper tout doute, de compléter l'article 7 par les mots "avec accusé de réception".

.../...

A l'article 8, alinéa ler, les mots "et de la Famille" devraient être supprimés, et le membre de phrase "elle est composée comme prévu à l'article 9" est superflu.

La portée exacte de l'alinéa 2 de l'article 8 se dégagerait plus clairement du texte suivant :

"Elle connaît des appels que les médecins intéressés peuvent former contre les avis de la chambre. Ces appels doivent être interjetés dans les quinze jours qui suivant la réception de l'avis".

A l'article 8, alinéa 3, c'est "l'avis favorable du Ministre" qu'il faut entendre. De plus, le texte doit être complété.

On ne voit pas, en effet, pourquoi la communication du Ministre ne devrait pas être notifiée par une lettre recommandée à la poste.

On n'aperçoit pas davantage pourquoi le médecin intéressé devrait être informé si le Ministre n'est pas tenu de faire connaître ses objections et si le demandeur n'est pas à même de faire valoir par écrit ses moyens de défense. Il doit, à cette fin, disposer d'un délai déterminé.

Afin de parer à toutes ces objections, il conviendrait de rédiger l'alinéa 3 de l'article 8 ainsi qu'il suit

" Si le Ministre ne se rallie pas à l'avis favorabl de la chambre, il saisit la commission d'appel dans le mê délai de quinze jours et en informe l'intéressé de la man définie à l'article 7, en indiquant les raisons pour les quelles il estime ne pouvoir se rallier à l'avis de la

chambre. Le médecin intéressé peut faire valoir ses moyens de défense devant la commission d'appel dans les quinze jours qui suivent cette notification".

L'article 9, qui règle la composition de la commission d'appel, devrait aussi prévoir la nomination de suppléants.

Dans la version néerlandaise , l'alinéa 2 du § ler de l'article 9 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Die commissie bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, die hun advies geven over de zaken die in eerste instantie in het Frans, respectief in het Nederlands werden behandeld".

Le § ler, alinéa 3, 3°, devrait se lire ainsi qu'il suit :

"... proposés par les organisations représentatives des médecins-spécialistes en réadaptation; chaque organisation présente deux candidats".

Il conviendrait également de déterminer dans un paragraphe distinct la manière dont la commission statue valablement et de fixer un nombre minimal de membres. Ce paragraphe deviendrait le § 4, l'actuel § 4 devenant alors le § 5.

Selon le fonctionnaire délégué, le mot "peut" doit se lire "doit" au § 3.

.../...

L'article 10 devrait disposer que l'avis doit être motivé afin d'offrir des garanties suffisantes aux médecins qui demandent leur agréation.

En outre, l'article 10 devrait être complété par un alinéa 2, rédigé ainsi qu'il suit :

"Le Ministre statue par décision motivée . Cette décision est notifiée à l'intéressé par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception".

L'article 11, alinéa 1er, gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 11.-

Si les conditions visées aux articles 1er et 2 ne sont plus remplies , le Ministre peut retirer l'agréation".

La rédaction suivante est suggérée pour l'alinéa 2:

"Avant le retrait de l'agréation, le Ministre de la Santé publique informe ... (la suite comme au projet) . ... ".

L'article 13 règle la question des indemnités qui peuvent être accordées aux membres de la commission d'agréation et de la commission d'appel, que ces membres soient ou non fonctionnaires .

Cet article gagnerait en clarté s'il était rédigé ainsi qu'il suit :

.../...

"Article 13.-

Les membres de la commission d'agréation et de la commission d'appel peuvent prétendre :

1. à un jeton de présence, conformément à l'arrêté du Régent du 15 juillet 1946 fixant le montant des jetons de présence et des frais alloués aux membres des commissions permanentes ressortissant au Département de la Santé publique et de la Famille. Les membres fonctionnaires ne peuvent y prétendre que si leur présence aux séances entraîne des prestations en dehors de leurs heures normales de service;

2. au remboursement des frais de parcours, conformément à l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

3. au remboursement des frais de séjour, conformément à l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Ministères.

Pour l'application de l'alinéa 1er, les membres non-fonctionnaires sont assimilés aux agents titulaires d'un grade classé dans un des rangs 15, 16 ou 17".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.